

PARISH FINANCES:
Needed: \$7,000
We will report next week.

FINANZAS PARROQUIALES:
Necesitamos: \$7,000
Vamos a reportar en la próxima semana.

Fifteenth Sunday in Ordinary Time / Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario
Primera Lectura / 1st Reading: Isaías / Isaiah: 55:10-11
Primera Lectura / 2nd Reading: 1 Corintios / 1 Corinthians 12:3b-7,12-13
Evangelio / Góspel: Juan / John : 20:19-23

TODAY'S LITURGY:

The Sower planted the same seed in all of his fields. The problem was not the seed, but the soil. Some of the soil was not good and could not cause the seed to grow. The crop was smaller than it should have been because some of the soil was not good. We pray today that the soil of our souls is good and ready to receive the seed of God's goodness and life which He wants to plant in our hearts.

LA LITURGIA DE HOY:

La misma semilla fue sembrada en la finca del hombre. La diferencia fue en la tierra. Había tierra que no podía producir fruto y por eso las semillas no podía producir nada. Jesús quiere plantar la semilla de su palabra y su amor en nosotros, pero a veces no estamos preparados para recibirla. Pedimos al Señor la ayuda para recibir la semilla y ayudarla a crecer y producir una cosecha grande.

TODAY:

Second Collection for Church Repair at each Mass today.



HOY:

Segunda Colecta para arreglos de la iglesia hoy.



NEXT WEEKEND:

Next weekend we will have a **Second Collection to aid and help the Missions.**
Please be generous.

LAS MISSIONES:

El **próximo Domingo, vamos a tener una colecta** especial Diocesana para ayudar a las Misiones.
Favor de responder generosamente.

HORARIO DEL VERANO PARA LA CASA PARROQUIAL:

Cerrada cada viernes del verano empezando de Julio 3 hasta Septiembre.

RECTORY OFFICE:

Closed each Friday from July 3 until September.

LA INSCRIPCION PARA LAS CLASES de EDUCACION RELIGIOSA

COMIENZA EL 30 de JUNIO 2026
REGISTRESE AHORA!

Por favor llame al **(929) 734-4087** o (718) 452-3660.

Clases de Catecismo-Cuota :

(se requiere un deposito de la mitad de la cuota para registrarse- no reembolsable; El cargo por pago atrasado es de \$10 adicionales)

\$50 por estudiante

\$90 for two siblings

\$120 for three or more siblings

Todas las clases serán en ingles

Los estudiantes que tomaron clases el año pasado tienen que registrarse de nuevo.

INTENCIONES de MISA del SABADO y DOMINGO
SATURDAY AND SUNDAY MASS INTENTIONS

Saturday / Sábado: **July / 11 de Junio :**

7:30 p.m.:

Sunday / Domingo: **July / 12 de Junio :**

9:30 am:

For the healing of Phillipa Félix Tomasa Cuellp

11:00 a.m.:

9 años de tu partida por siempre en mi corazón
Ezequiel Matos

12:30 noon:

Tomasa Puello, first year anniversary of death

INTENCIONES DE MISA DE LA SEMANA
MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Lunes / Monday: **July / 13 de Julio :**

9:20 a.m.:

Marte / Tuesday: **July / 14 de Julio :**

9:20 a.m.: Catherine Keevey

Miercoles / Wednesday: **July / 15 de Julio :**

9:30 a.m.: Juana Ademas

Jueves / Thursday: **July / 16 de Julio :**

9:30 a.m.:

Viernes / Friday: **July / 17 de Julio :**

9:20 a.m.:

Sábado / Saturday: **July / 18 de Julio :**

9:20 a.m. :

7:30 p.m. :

CATECHISTS:

If you would like to know more in becoming a Catechist, please call Mr. Marcos Mora, our Director of Religious Education at (718) 452-3660. Remember, kids cannot learn if they have no one to teach them.

CATEQUISTAS :

No se necesita experiencia. Si alguien esta interesado (Catequista) por favor contacten a Marcos Mora llamar al (718) 452-3660 para programar una entrevista.

ALGUNAS IDEAS:

Invitamos a Uds. a considerar sirviendo a Dios en la liturgia durante este verano. Siempre estamos buscando, Lectores, Monaguillos, Catequista gente para el coro, acomodadores (Usher) para mejorar nuestra liturgia cada semana.

Si quiere ayudar (cada persona debe hacer algo para honrar al Señor) favor de llamar a la oficina parroquial—718-452-3660. Es un honor servir a Señor en esta forma.

GRUPO DE SAGRADO CORAZON:

Grupo se reúne primer Domingo del mes después de la Misa de la 11:00 am en la casa parroquial. Todos están invitados a participar.

GRUPO DE LEGION MARIA:

Grupo se reúne todos los domingo después de la Misa de la 11am en la casa parroquial.

GRUPO DE ORACION:

El Grupo se reúne todos los Lunes a las 7:00 p.m. en el sótano del templo.

LA ULTREYA:

Cada Miércoles a las 7:00 p.m. en la casa parroquial.

REGISTRATION FOR RELIGIOUS EDUCATION
CLASSES BEGIN JUNE 30, 2026!

Please call: (929-734-4087) or (718-452-3660)
to schedule an appointment.

Religious Education Program Fee:

(non-refundable deposit of half the fee required to register; late fee is an additional \$10).

- **\$50 for one child**
- **\$90 for two siblings**
- **\$120 for three or more siblings**

Students who were enrolled last year must re-register for this year too !